

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 14 (1976)  
**Heft:** 67

**Rubrik:** Fonds de solidarité des Suisses de l'étranger

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Connaît-on vraiment bien le fonds?

Chacun sait-il ce qu'il faut entendre exactement par les termes de ses propositions?

A-t-on bien réfléchi à toutes les possibilités qu'il offre?

Voici un petit dictionnaire qui permet à tous de contrôler eux-mêmes leurs connaissances – et qui peut au besoin les aider à juger de leur intérêt.

## PETIT DICTIONNAIRE

<b>Deux volets de base</b>	<b>1) capital-épargne</b> en francs suisses <b>2) indemnité forfaitaire</b> en cas de perte des moyens d'existence consécutive à un événement politique	L'un n'exclut pas l'autre! Celui qui touche une indemnité garde intact son capital-épargne.
<b>Moyens d'existence</b>	ils ne comprennent pas seulement les revenus des travailleurs indépendants, mais également les <b>salaires</b> et les <b>rentes</b> de toute sorte	Une grande partie des indemnisations des dernières années a été versée à des salariés. Quand le marché du travail est perturbé, même le retour en Suisse peut poser des problèmes.
<b>Epouses et enfants</b>	qu'ils travaillent ou non, eux aussi dépendent en dernier ressort de certains moyens d'existence qui peuvent être garantis séparément de ceux de leur mari (ou de leurs parents)	Ce principe de l'adhésion individuelle est le même que celui de l'AVS qui admet l'épouse ( <i>même d'un étranger et même quand elle ne travaille pas</i> ) en calculant ses cotisations sur un revenu qui représente les moyens d'existence dont la fait bénéficier son mari.
<b>Durée du contrat</b>	<b>illimitée.</b> C'est-à-dire surtout que le contrat ne prend pas fin obligatoirement à l' <b>âge de la retraite</b>	C'est là au contraire que la garantie prend un intérêt particulier. Elle protège aussi les moyens d'existence des <b>personnes âgées</b> : retraites, rentes, etc. ( <i>toujours en cas de perte consécutive à un événement politique</i> ).
<b>Multiples formules</b>	pour l'adhésion. Le Fonds offre une solution adaptée au cas de chacun	La meilleure façon de s'en rendre compte est une <b>demande de renseignement</b> et de proposition pour l'adhésion.

Prière de s'adresser au

**Fonds de solidarité des Suisses de l'étranger, Gutenbergstrasse 6, CH-3011 Berne**  
 ou à la représentation diplomatique ou consulaire suisse

## FÊTE DES VIGNERONS

VEVEY-SUISSE  
 30 JUILLET-14 AOÛT 1977



C'est en août 1977 qu'aura lieu, à Vevey, un événement à la fois folklorique et culturel qui est unique au monde: la Fête des Vignerons.

Déferlement de joie et de beauté, ce spectacle ne comprendra pas moins de 4000 costumes originaux et 750 musiciens. Un peuple en liesse de toute une région vous y attend. Et pour cause! Cette fête somptueuse n'est célébrée en principe que quatre fois tous les cent ans. Or, la Fête des Vignerons de 1977 est la dernière de notre siècle. Un spectacle à ne pas man-

quer! Il vous laissera un souvenir impérissable. Il faut l'avoir vu!

*Réservez dès maintenant vos billets!*

Un conseil! N'attendez pas! Commandez vos places sans tarder. Toute réservation est enregistrée dans l'ordre de l'arrivée des commandes; aussi plusieurs catégories de billets ne seront plus disponibles très rapidement.

*Vous avez trois possibilités:*

1. Appelez à Vevey le numéro de téléphone 021 51 32 79. Vos nom et adresse seront inscrits